For Clerk's Use Only

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

Name of Person Filing Document: _____
(Nombre de la persona que presenta el documento)
Your Address: _____
(Su dirección)
Your City, State, and Zip Code: _____
(Su ciudad, estado y código postal)
Your Telephone Number: _____
(Su número de teléfono)
Atlas Number (if applicable): _____
(Número de ATLAS (si corresponde))
Attorney Bar Number (if applicable): _____
(Número de inscripción al colegio de abogados (si corresponde))
Representing ☐ Self (Without Attorney) OR ☐ Attorney for ☐ Petitioner OR ☐ Respondent
(En representación de: ☒sí mismo/a (sin abogado) O ☒abogado ☒ del/de la peticionante O ☒ del/de la demandado(a))

SUPERIOR COURT OF ARIZONA
MARICOPA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA)

_____
Name of Petitioner (in original case)
(Nombre del Petcionante en el caso original)

_____
Name of Respondent (in original case)
(Nombre del Demandado en el caso original)

Case Number: _____
(Número. de caso)

EMERGENCY ORDER (check applicable boxes)
(ORDEN DE EMERGENCIA (marque la casilla si corresponde))
☐ **Regarding Child Custody**
(Con respecto a la tutela del menor)
☐ **Stopping or Changing Parenting Time (formerly known as "Visitation")**
(Detener o cambiar el tiempo con el padre o la madre (antes conocido como "Visitas"))
☐ **Other**
(Otro)

☐ **WITHOUT NOTICE** / *(SIN AVISO)*
☐ **WITH NOTICE /** *(CON AVISO)*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
March 23, 2005
ALL RIGHTS RESERVED
ORD

DRMCE82fs
Use only most current version

Case No. _____

THIS IS AN IMPORTANT COURT ORDER THAT AFFECTS YOUR RIGHTS. READ THIS ORDER CAREFULLY. IF YOU DO NOT UNDERSTAND THIS ORDER, CONTACT AN ATTORNEY FOR LEGAL ADVICE.
ESTA ES UNA ORDEN IMPORTANTE DEL TRIBUNAL QUE AFECTA SUS DERECHOS. LEA CUIDADOSAMENTE ESTA ORDEN. SI NO ENTIENDE ESTA ORDEN, CONSULTE CON UN ABOGADO.

THE COURT FINDS:
(EL TRIBUNAL FALLA:)

1. ☐ **An *"Emergency Petition"* was filed on _____ by _____**
(Una "Petición de emergencia" se presentó el XXXXXXXX por XXXXXXXXXXXXXXXXX)

☐ **A *"Petition to Modify Custody and/or ParentingTtime"* was filed on _____**
The court read the Petitions, took testimony as relevant, considered all matters, and issues an *"Emergency Order."*
(Una "Petición para modificar la tutela o el tiempo a pasar con el padre o la madre" se presentó en XXXXXXXX. El tribunal leyó las Peticiones, tomó testimonio como revelante, consideró todos los asuntos, y emitió una "Orden de emergencia".)

2. **The court has found that an emergency exists and this Order must be entered immediately to avoid irreparable harm for the following reasons**:
(El tribunal determinó que existe una emergencia y que esta orden se debe presentar de inmediato para evitar daño irreparable para las siguientes razones:)

☐ **Someone is about to cause immediate and serious bodily harm to another person, AND/OR**
(Alguien va a causar daño físico inmediato y serio a otra persona, O)

☐ **The health, safety, and welfare of a person is otherwise in serious and immediate jeopardy. as follows (describe):**
(*La salud, seguridad y bienestar de una persona está en riesgo serio e inmediato, como se presenta a continuación (describa)):*_____
_____
_____

3. **WITHOUT ADVANCE NOTICE. Applicable only if other party did not receive advanced notice:**
(SIN AVISO PREVIO. Aplicable solo si la otra parte no recibió el aviso previo):

☐ **Advance notice of this Order was not required to be given to the other party or his or her attorney or others entitled to prior notice because:**
(*No se solicitó aviso previo de esta orden para que se le entregare a la otra parte o a su abogado u otros con derecho a aviso previo debido a:)*

☐ **The applicant tried with due diligence to give advanced notice to all parties but was unable OR**
(*El solicitante intentó con la debida diligencia dar aviso previo a todas las partes pero no pudo O)*

☐ **Advanced notice is not required because to do so would result in immediate and irreparable injury, loss, or damage to the applicant and/or the child(ren).**
(No fue necesario el aviso previo debido a que resultaría en lesión, perdida o daño inmediato e irreparable en contra del solicitante o los menores).

4. **BEST INTEREST OF CHILD(REN). This Order is in the best interest of the following child(ren):**
(LO QUE MÁS CONVENGA A LOS MENORES. Esta orden es lo que más conviene a los siguientes menores):

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
March 23, 2005
ALL RIGHTS RESERVED

Case No. _____

Name_____ **Age**_____
(Nombre) *(Edad)*
Name_____ **Age**_____
(Nombre) *(Edad)*
Name_____ **Age**_____
(Nombre) *(Edad)*

THE COURT ORDERS: (check boxes that apply)

(EL TRIBUNAL ORDENA: (marque la casilla que corresponde))

1. ☐ **EMERGENCY CHILD CUSTODY shall be awarded to as follows:**
(TUTELA DE EMERGENCIA DEL MENOR se adjudicará como sigue):
_____
_____
_____

2. ☐ **EMERGENCY PARENTING TIME SHALL BE AS FOLLOWS:**
*(EL TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE SERÁ COMO SIGUE):*_____
_____
_____

3. ☐ **OTHER EMERGENCY ORDERS:**_____
*(OTRAS ÓRDENES DE EMERGENCIA):*_____
_____
_____

4. **THIS ORDER SHALL CONTINUE** until:
(ESTA ORDEN DEBE CONTINUAR hasta):

☐ **date**_____, **OR**
(fecha) *(O)*

☐ **for Emergency Orders Without Notice until (date)** _____, **unless extended by the court, or by agreement between the parties in writing and filed with this court.**
(para Órdenes de emergencia sin aviso hasta (fecha) XXXXXX a menos extendido por el tribunal, o por acuerdo entre las partes por escrito y presentado a este tribunal).

5. **SERVICE AND NOTICE TO THE OTHER PARTY**
(NOTIFICACIÓN Y AVISO A LA OTRA PARTE)

☐ **A. NO NOTICE GIVEN PRIOR TO FILING PETITION: The person who requested this Order shall personally serve or give actual notice to the other party by serving the following documents:**
(NO SE ENTREGA AVISO PREVIO A LA PRESENTACIÓN DE LA PETICIÓN: La persona que solicita esta orden debe notificar o dar aviso personalmente a la otra parte notificándole los siguientes documentos:

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
March 23, 2005
ALL RIGHTS RESERVED

1. ***"Petition for Modification of Custody and/or Parenting time"*** and
   ("Petición para modificar la tutela o el tiempo a pasar con el padre o la madre" y)
2. ***"Emergency Petition"*** **and**
   ("Petición de emergencia" y)
3. **A copy of this *"Emergency Order"* and**
   (Una copia de esta "Orden de emergencia" y)
4. **A copy of the *"Order to Appear,"***
   (Una copia de la "Orden para comparecer,")
5. **A copy of all other documents filed in support of or required by both Petitions. OR,**
   (Una copia de todos los documentos presentados para apoyar o solicitados por ambas Peticiones. O,)

☐ **B. NOTICE GIVEN PRIOR TO FILING PETITION BUT OTHER PARTY FAILS TO APPEAR OR RESPOND.**
(*AVISO ENTREGADO ANTES DE PRESENTAR LA PETICIÓN PERO LA OTRA PARTE NO SE PRESENTÓ O NO RESPONDIÓ).*

1. **A copy of this *"Emergency Order"* and**
   (Una copia de esta "Orden de emergencia" y)
2. **A copy of the *"Order to Appear"* (if signed by the judge).**
   (Una copia de la "Orden para comparecer" (si está firmada por el juez)).

6. ☐ **BOND in the amount of $_____shall be posted by _____ (except for the State of Arizona) with the Clerk of the Court no later than (date/time) _____as security for the payment of costs and damages incurred by any party wrongfully ordered not to do something according to this Order.**
(FIANZA la cantidad de $ XXXX se debe colocar por XXXXXX (excepto para el Estado de Arizona) con el Secretario del tribunal a más tardar (fecha/hora) XXXXX como una garantía para el pago de costos y daños incurridos por cualquiera de las partes ordenados de manera equivoca para no hacer algo de acuerdo esta orden).

7. ☐ **IMPORTANT NOTICE TO THE PARTIES: An *"Order to Appear"* has been entered for the judge to hear the testimony of both parties to this dispute, and to decide whether to extend, change, or cancel this Order. The person who asked for this *"Emergency Order"* is required to serve upon the other party, a copy of the *"Order to Appear."* Be sure you know when the hearing is scheduled and come to the hearing. Failure to come could result in a civil arrest warrant being issued against you.**
(AVISO IMPORTANTE PARA LAS PARTES: Una "Orden para comparecer" se ha presentado para que el juez escuche el testimonio de ambas partes para esta disputa, y para decidir si extender, cambiar o cancelar esta orden. Se requiere que esta persona que solicitó esta "Orden de emergencia" notifique a la otra parte, una copia de la "Orden para comparecer." Asegúrese de saber cuando está programada la audiencia y asista a ésta. El no asistir podría resultar en una advertencia de arresto civil que se puede emitir en su contra.)

DONE IN OPEN COURT: _____ _____
(Date and Time) *(Fecha y hora)* **Judge of the Superior Court**
(REALIZADA EN TRIBUNAL ABIERTO: XXXXXXXXXXXX) *(Juez del Tribunal superior)*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
March 23, 2005
ALL RIGHTS RESERVED